

IUCLID CLOUD LIETOŠANAS UN APKALPOŠANAS NOTEIKUMI

PIRMS *IUCLID CLOUD* LIETOŠANAS, LŪDZU, RŪPĪGI IZLASIET ŠOS NOTEIKUMUS, AR KO REGLAMENTĒ *IUCLID CLOUD* LIETOŠANU. LAI APSTIPRINĀTU SAVU PIEKRIŠANU APKALPOŠANAS NOTEIKUMIEM, IELIECIET ĶEKŠĪTI LODZIŅĀ, KA PIEKRĪTAT APKALPOŠANAS NOTEIKUMIEM. LAI PIEKĻŪTU *IUCLID CLOUD*, VISPIRMS IR JĀAPSTIPRINA, KA PIEKRĪTAT ŠIEM NOTEIKUMIEM.

1. Definīcijas

(a) Ja vien skaidri nav norādīts pretējais, šeit lietotajiem terminiem ir šāda nozīme:

<i>CLP</i> regula	ir Regula (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu;
Piekrišana	ir jebkura brīvi sniegta, konkrēta, apzināta un viennozīmīga norāde uz Datu subjekta vēlmēm, ar ko viņš paziņojuma vai skaidri apstiprinošas darbības veidā sniedz piekrišanu savu personas datu apstrādei;
Dati	ir jebkuri dati, ko Puse ievieto <i>IUCLID Cloud</i> ;
Datu subjekts	ir identificēta vai identificējama fiziskā persona;
<i>ECHA</i>	Helsinkos, Somijā, dibinātā Eiropas Ķimikāliju aģentūra;
<i>ECHA</i> kots	ir <i>ECHA</i> radīta tiešsaistes platforma individuālu lietotāju kontu izveidei, kas ļauj Pusēm izveidot <i>ECHA</i> IT pakalpojumu un lietojumprogrammu abonēšanu. Izmantojot <i>ECHA</i> kontu, Juridiskās personas pārvaldnieks var savas grupas Lietotājiem piešķirt un atsaukt piekļuves tiesības <i>ECHA</i> IT pakalpojumiem un lietojumprogrammām;
<i>ECHA</i> mākoņa pakalpojumi	ir platforma, kurā Juridiskās personas pārvaldnieks var abonēt un pārvaldīt <i>IUCLID Cloud</i> pakalpojumus;
<i>ECHA</i> iesniegšanas portāls	nozīmē centrālo IT sistēmu, kas ietver oficiālo <i>ECHA</i> iesniegšanas portāla tīmekļa lietotni un tīmekļa vietni, kā noteikts <i>CLP</i> regulas 45. pantā un VIII pielikumā attiecībā uz pieprasīto datu iesniegšanu, kā arī attiecībā uz piekļuvi saziņai saistībā ar šādu iesniegumu;
<i>IUCLID Cloud</i>	ir IT pakalpojums, ar ko piedāvā (un kas ietver) <i>IUCLID Cloud</i> pakalpojumu un <i>IUCLID Cloud</i> izmēģinājuma pakalpojumu;
<i>IUCLID Cloud</i> pakalpojums	ir IT pakalpojums mākonī, kas ļauj Pusei saskaņā ar Starptautiskās vienotās ķīmisko vielu informācijas datubāzes (turpmāk tekstā – " <i>IUCLID</i> ") ziņošanas formātu, kā to pieprasa ar <i>REACH</i> regulu, vākt, uzglabāt un apstrādāt datus mākonī, tostarp, piemēram, datus par ķīmiskām vielām, to īpašībām, to ražotājiem vai importētājiem, kā arī saistītajiem datiem un metadatiem;
<i>IUCLID Cloud</i> Izmēģinājuma pakalpojums	ir IT izmēģinājuma pakalpojums mākonī, kurā neietilpst visas <i>IUCLID Cloud</i> pakalpojuma iespējas;

Juridiskās personas pārvaldnieks	Puses galvenais Lietotājs, kuram ir piekļuves tiesības Puses vārdā pārvaldīt un izveidot citus Lietotājus, piešķirt uzdevumus un abonēt pakalpojumus;
Puse	ir jebkura juridiska persona, kurai ir piekļuves tiesības vienam (vai abiem) <i>IUCLID Cloud</i> pakalpojumam;
Personas dati	ir jebkura informācija, kas attiecas uz identificētu vai identificējamu fizisko personu;
<i>REACH-IT</i>	ir centrālā IT sistēma, kurā ietilpst oficiālā <i>REACH-IT</i> tīmekļa lietojumprogramma un tīmekļa vietne datu iesniegšanai saskaņā ar <i>ECHA</i> noteikumiem <i>REACH-IT</i> un jebkādu lēmumu un korespondences paziņošanai saistībā ar šādu iesniegšanu. Sistēmas pamatā ir: i) prasības Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regulā (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (<i>REACH</i>) un ar kuru izveido Eiropas Ķīmikāliju aģentūru, groza Direktīvu 1999/45/EK un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 793/93 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1488/94, kā arī Padomes Direktīvu 76/769/EEK un Komisijas Direktīvas 91/155/EEK, 93/67/EEK, 93/105/EK un 2000/21/EK, kā arī saistītajos tiesību aktos, un ii) prasības Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regulā (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu, ar ko groza un atceļ Direktīvas 67/548/EEK un 1999/45/EK un groza Regulu (EK) Nr. 1907/2006;
<i>REACH</i> regula	ir <i>REACH</i> regula (EK) Nr. 1907/2006 par ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu;
Abonēšana	ir Juridiskās personas pārvaldnieka veikta darbība, kad tas nolemj sākt izmantot kādu no <i>IUCLID Cloud</i> pakalpojumiem;
Noteikumi	ir šie spēkā esošie noteikumi ar to grozījumiem. <i>ECHA</i> personas datu aizsardzības politika ir šo noteikumu neatņemama daļa. Pusei ir pienākums iepazīties ar šo politiku un papildu informāciju par personas datu aizsardzību, kas pieejama <i>ECHA</i> tīmekļa lapā par personas datu aizsardzību (http://echa.europa.eu/about-us/the-way-we-work/personal-data-protection);
Lietotājs	ir persona(s), ko Puse ir nozīmējusi un pilnvarojusi piekļūt un lietot <i>IUCLID Cloud</i> .

- (b) Virsraksti ir sniegti vienīgi uzziņai un nav šo Noteikumu sastāvdaļa. Vārdi, kas apzīmē vienskaitli, ietver arī daudzskaitli un otrādi, un vārdi, kas apzīmē vienu dzimumu, ietver visus dzimumus, un vārdi, kas apzīmē personas, ietver korporācijas un otrādi.

2. *IUCLID Cloud* pakalpojumi un lietošanas noteikumi

- (a) Saskaņā ar *REACH* regulu attiecīgajām pusēm ir jāiesniedz *ECHA* informācija par ķīmiskām vielām, to īpašībām, to ražotājiem vai importētājiem, kā arī saistītajiem datiem un metadatiem. Saskaņā ar *REACH* regulu nepieciešamo informāciju iesniedz Starptautiskās vienotās ķīmisko vielu informācijas datubāzes (*IUCLID*) formātā. Līdzīgi apsvērumi attiecas uz *CLP* regulu.

- (b) Ar *IUCLID Cloud* mākonī nodrošina Pusei IT pakalpojumu, *IUCLID Cloud* pakalpojumu, ļaujot tai vākt, uzglabāt un apstrādāt *REACH* regulā un *CLP* regulā pieprasītos datus, tostarp, piemēram, datus par ķīmiskām vielām, to īpašībām, to ražotājiem vai importētājiem, kā arī saistītos datus un metadatus.
- (c) Katra Puse apzinās, ka *IUCLID Cloud* mākoņa pakalpojumu nodrošina tikai kā līdzekli, kas ļauj Pusei sagatavot *REACH* regulā un *CLP* regulā prasītos datu iesniegumus. *IUCLID Cloud* pakalpojumu nevar izmantot un to nav paredzēts izmantot citiem mērķiem.
- (d) Katra Puse arī apzinās, ka *IUCLID Cloud* pakalpojuma izmantošana pati par sevi nav pietiekama, lai nodrošinātu atbilstību *REACH* regulai un *CLP* regulai, jo dokumentāciju, paziņojumus, pieprasījumus un/vai atjauninājumus, ko sagatavo *IUCLID Cloud* pakalpojumā, automātiski nesinhronizē ar *REACH-IT* un datu iesniegšanu *ECHA* atbilstības nolūkos nevar pabeigt *IUCLID Cloud* pakalpojumā. Lai nodrošinātu atbilstību *REACH* regulas un *CLP* regulas prasībām, izņemot *CLP* regulas 45. pantu un VIII pielikumu, Pusei ir jāpārsūta tās pabeigtais datu iesniegums *REACH-IT*, lai *ECHA* varētu oficiāli saņemt iesniegumu.

Turklāt katra Puse ņem vērā, ka ar *IUCLID Cloud* pakalpojuma izmantošanu nepietiek atbilstībai datu iesniegšanas prasībām *CLP* regulas 45. pantā un VIII pielikumā, jo nevienam iesniegumam, kas sagatavots *IUCLID Cloud* pakalpojumā, automātiski nesinhronizē ar *ECHA* iesniegšanas portālu. Lai *ECHA* oficiāli saņemtu iesniegumu, Pusei ir jāpārsūta un pēc tam jāiesniedz pabeigtais iesniegums *ECHA* iesniegšanas portālā.

- (e) Ar *IUCLID Cloud* piedāvā arī citu IT pakalpojumu, t. i., *IUCLID Cloud* izmēģinājuma pakalpojumu. *IUCLID Cloud* izmēģinājuma pakalpojums ir izmēģinājuma pakalpojums, kas ļauj Pusei iepazīties ar *IUCLID Cloud*. *IUCLID Cloud* izmēģinājuma pakalpojums ir paredzēts tikai kā mācību līdzeklis, un tajā nav visu *IUCLID Cloud* pakalpojuma iespēju, kā arī to nedrīkst izmantot un tas nav paredzēts izmantošanai citiem mērķiem.
- (f) Puse apzinās, ka *IUCLID Cloud* netiek piedāvāts visās Eiropas Savienības oficiālajās valodās un to nav iespējams izmantot visos interneta pārlūkos.
- (g) Skaidrības labad *IUCLID* tiek piedāvāta arī kā lejupielādējama programmatūra, apstiprinot atsevišķu licences līgumu.

3. Reģistrācija un abonēšana

- (a) Piekļuves *IUCLID Cloud* un tā izmantošanas tiesības tiek piešķirtas Pusei, ievērojot šos Noteikumus un saskaņā ar tiem.
- (b) Lai piekļūtu *IUCLID Cloud*, Pusei vispirms jāpieslēdzas *ECHA* mākoņa pakalpojumiem, izmantojot tās reģistrētā lietotāja identifikatoru(-us) un lietotāja paroli, ko juridiskās personas pārvaldnieks izveidojis *ECHA* kontā *ECHA* lietojumprogrammu un pakalpojumu, piemēram, *REACH-IT*, izmantošanai. Ja Pusei nav reģistrēta lietotāja identifikatora(-u) un lietotāja paroles(-ļu), Puse izveido *ECHA* kontā lietotāja kontu, kas sastāv no lietotāja identifikatora un lietotāja paroles, un Pusei būs jāsniedz nepieciešamā informācija.

Katram *IUCLID Cloud* pakalpojumam ir nepieciešams abonements. Atkarībā no vajadzības Puse, ko pārstāv juridiskās personas pārvaldnieks, izveido unikālu *IUCLID Cloud* izmēģinājuma pakalpojuma un/vai *IUCLID Cloud* pakalpojumu abonementu. Puse apzinās, ka katrai Pusei ir paredzēts viens *IUCLID Cloud* izmēģinājuma pakalpojuma un/vai *IUCLID Cloud* pakalpojuma abonements. Puses abonementa

Lietotāju pārvaldību Puse veic ar *ECHA* konta lietotāju pārvaldības lietojumprogrammas palīdzību. Pusei ir tiesības piešķirt *IUCLID Cloud* Lietotājiem piekļuves tiesības, kā arī atņemt Lietotājam viņa Lietotāja tiesības. Piekļuvei *IUCLID Cloud* un tā izmantošanai Lietotāji izmanto Puses reģistrētā lietotāja identifikatoru un lietotāja paroli.

Veidojot unikālu *IUCLID Cloud* izmēģinājuma pakalpojuma un/vai *IUCLID Cloud* pakalpojuma abonementu(-us), Pusei ir jāizlasa un jāapstiprina šie Noteikumi, ieliekot ķeksīti lodziņā, kurā norādīts, ka Puse ir izlasījusi un piekrīt Noteikumiem. Katram Lietotājam ir pienākums izlasīt un piekrist šiem Noteikumiem, pirmo reizi mēģinot piekļūt *IUCLID Cloud*.

ECHA saglabā absolūtas tiesības mainīt šos Noteikumus pēc saviem ieskatiem jebkurā veidā un laikā, un Lietotājiem lūdz izlasīt un piekrist grozījumiem, mēģinot piekļūt *IUCLID Cloud* pirmo reizi pēc izmaiņu veikšanas. Piekļūstot *IUCLID Cloud* un/vai turpinot to lietot, Lietotāji (un attiecīgi – Puse) piekrīt konkrēti šiem Noteikumiem ar grozījumiem.

- (c) Puse apstiprina, ka ikviens Lietotājs, kurš izmanto lietotāja identifikatoru(-us) un lietotāja paroli(-es) piekļuvei *IUCLID Cloud*, rīkojas Puses vārdā un tam ir likumīgas tiesības rīkoties tās vārdā. Atsauce šajos Noteikumos uz Puses Lietotājiem, kuri pieslēdzas *IUCLID Cloud* vai turpina lietot *IUCLID Cloud*, vai arī citādi piekļūst *IUCLID Cloud*, ietver jebkuru šādu darbību, ko veic jebkura persona, kura izmanto Puses lietotāja identifikatoru(-us) un/vai lietotāja paroli(-es) (neatkarīgi no tā, vai Puse to ir atļāvusi).
- (d) Puse apņemas vienmēr nodrošināt savu Lietotāju informācijas aktualitāti. Šim nolūkam *ECHA* var lūgt Lietotājus reizi gadā apstiprināt viņu informāciju.

4. Tehniskā palīdzība, rezerves kopijas un datu glabāšana

- (a) Puse apzinās, ka *IUCLID Cloud* izmēģinājumu pakalpojumā neietilpst tehniskās palīdzības pakalpojumi vai rezerves kopiju izveides funkcijas, un *IUCLID Cloud* izmēģinājuma pakalpojumā piedāvātā datu glabāšanas iespēja ir ierobežota tādā mērā, ka to var izmantot tikai kā mācību līdzekli.
- (b) Visām *IUCLID Cloud* pakalpojumā piedāvātajām funkcijām, tostarp un bez ierobežojuma datu glabāšanai un atjaunošanai, piemēro šo Noteikumu 7. sadaļu. Pusei ieteicams pašai glabāt savu datu ierakstus (kopijas).
- (c) *IUCLID Cloud* pakalpojumā ietilpst palīdzības dienesta un tehniskās palīdzības pakalpojumi. Pieprasījumus par regulatīviem jautājumiem iesniedz, izmantojot informācijas pieprasījuma veidlapas, kas atrodamas *ECHA* kontaktu lapā. Jebkādu informāciju, ko *ECHA* sniedz tehniskās palīdzības nolūkos, Puse drīkst izmantot tikai *IUCLID Cloud* pakalpojuma lietošanas mērķiem, un tā nedrīkst šo informāciju izpaust kādai trešai pusei vai izmantot to citiem mērķiem. *ECHA* ir atbildīga tikai par pieprasītās informācijas sniegšanu saprātīgā termiņā, ņemot vērā jautājuma un/vai informācijas, ko Puse pieprasījusi, sarežģītību. Visas *ECHA* veiktās darbības tiek izpildītas saskaņā ar Puses sniegto informāciju. Tādēļ *ECHA* neuzņemas nekādu atbildību par kļūdām vai izlaidumiem šādā informācijā. Puse ir pilnībā atbildīga par jebkurā informācijas pieprasījumā iesniegtajiem datiem.
- (d) Katra Puse apzinās un piekrīt, ka *IUCLID Cloud* šobrīd tiek mitināts privātā mākonī, ko nodrošina trešās personas pakalpojumu sniedzējs, un ka *ECHA* var izmantot trešo personu pakalpojumu sniedzējus ar *IUCLID Cloud* saistītu pakalpojumu sniegšanai. Pakalpojumu sniedzēji būs Eiropas Savienībā bāzētas sabiedrības, un visi *IUCLID Cloud* ievietotie dati paliks Eiropas Savienībā.

- (e) Neskarot 6. sadaļu, *ECHA* nevar piekļūt datiem, ko Puse vai Lietotāji ir ievietojuši *IUCLID Cloud* bez attiecīgās Puses vai Lietotāja atļaujas. Atļauju pieprasa tikai ar uzturēšanu/apkalpošanu saistītiem mērķiem, un *ECHA* nepārskata un nepārņem savā valdījumā *IUCLID Cloud* ievietotos Datus. Ja atļauja tiek piešķirta, pakalpojumus veic *ECHA* vai trešo personu pakalpojumu sniedzēji saskaņā ar piemērojamiem konfidencialitātes pienākumiem.

5. Datu piegāde un garantijas

- (a) Visus Datus ievieto *IUCLID Cloud* elektroniskā formātā, kas nesatur vīrusu.
- (b) *ECHA* un Puse apzinās, ka internets sakarā ar neprognozējamu datplūsmas pārblīvi Jaunprātīgām trešām personām un citiem iemesliem ir pēc būtības neuzticams saziņas līdzeklis un ka šāda neuzticamība ir ārpus Puses vai *ECHA* kontroles. *ECHA* un Puse atzīst, ka nevainojamu drošību nav iespējams uzturēt. *ECHA* dara visu iespējamo, lai nodrošinātu *IUCLID Cloud* pareizu darbību. *ECHA* nav atbildīga par jebkādu trešo personu nesankcionētu piekļuvi *IUCLID Cloud* vai par atteicēm, kļūdām vai kavēšanos, kas saistītas ar Puses interneta pieslēgumu.
- (c) Puse aģentūrai apliecina, garantē un apņemas, ka:
- (i) jebkāda informācija, kas ievietota *IUCLID Cloud*, izmantojot Puses lietotāja kontu, uzskatāma par Puses ievietotu;
 - (ii) tā ir tās ievietoto Datu intelektuālā īpašuma tiesību, tostarp autortiesību, preču zīmes vai nosaukuma, īpašniece vai to šo Noteikumu mērķiem ir pienācīgi pilnvarojis šādu intelektuālā īpašuma tiesību īpašnieks.
- (d) Turklāt Puse ar šo apliecina *ECHA*, ka:
- (i) visa informācija, kas iesniegta *ECHA* saistībā ar tās pieteikumu kļūšanai par Pusi, un visa informācija, ko var periodiski iesniegt vēlāk Puses statusa saglabāšanai, ir pilnīga, pareiza un aktuāla;
 - (ii) Puse ir pienācīgi pilnvarota un ir iegūti visi nepieciešamie korporatīvie un trešo personu apstiprinājumi Puses *IUCLID Cloud* izmantošanai un saistību pieņemšanai un izpildei saskaņā ar šiem Noteikumiem, un tie nav pretrunā Puses dibināšanas dokumentiem vai jebkuram citam likumam, noteikumam vai citam Pusei saistošam līgumam;
 - (iii) šie Noteikumi veido juridiski saistošu, īstenojamu līgumu; un
 - (iv) saistībā ar *IUCLID Cloud* izmantošanu Pusei jāievēro visi spēkā esošie likumi un noteikumi, bez ierobežojuma ietverot visas *ECHA* izziņotās vai publicētās procedūras un norādījumus.

6. Privātums

- (a) Puse piekrīt (un ir ieguvusi katra datu subjekta piekrišanu), ka *ECHA*, citas ES iestādes, struktūras, biroji un aģentūras un dalībvalstu kompetentās iestādes drīkst apstrādāt tās sniegtos personas datus, lai īstenotu *REACH* regulu, *CLP* regulu un citus attiecīgus ES tiesību aktus un izpildītu Puses pienākumus saskaņā ar šiem tiesību aktiem.
- (b) Pusi (un Lietotāju(-us)) lūgs sniegt noteiktus personas datus, piemēram, vārdu, pasta adresi, e-pasta adresi un citus datus, piemēram, valsti, zonu, kā arī jebkuru citu pieprasīto informāciju.

- (c) Pusei ir jāsaņem datu subjekta piekrišana vai ir jābūt citam tiesiskam pamatam, pirms tā ievieto šā datu subjekta personas datus *IUCLID Cloud*, kā iepriekš aprakstīts Noteikumu 3. sadaļā.
- (d) *ECHA* ir apņēmusies nodrošināt tiesības uz privātumu. Pusei ir pienākums iepazīties ar *ECHA* personas datu aizsardzības politiku un papildu informāciju par personas datu aizsardzību, kas pieejama *ECHA* tīmekļa lapā par personas datu aizsardzību (<http://echa.europa.eu/about-us/the-way-we-work/personal-data-protection>).
- (e) Saistībā ar datu aizsardzības tiesību īstenošanu vai jebkuru vispārīgu vaicājumu attiecībā uz vispārējo konfidencialitātes politiku Puse (un Lietotājs(-i)) var sazināties ar *ECHA*, izmantojot *ECHA* kontaktu lapā pieejamās veidlapas.

7. Atsaukums un atbildības ierobežošana

- (a) Šis nosacījums neierobežo *REACH* regulas 101. pantu par *ECHA* atbildību.
- (b) Puse apzinās, ka tā uzņemas pilnu atbildību par jebkādu *IUCLID Cloud* izmantojumu vai paļaušanos uz jebkuru tā daļu. Puse arī apzinās, ka *IUCLID Cloud* izmantošanu nodrošina, balstoties uz tā faktisko stāvokli un pieejamību, bez jebkāda veida skaidri vai netieši izteiktas garantijas vai nosacījuma.
- (c) *ECHA* neuzņemas atbildību par jebkādu Puses *IUCLID Cloud* izmantojumu. Pieklūstot *IUCLID Cloud* un/vai turpinot to izmantot, un/vai izsniedzot Lietotājiem *IUCLID Cloud* paroles, Puse pilnībā atbild par visiem Datiem, kas ievietoti *IUCLID Cloud*. *ECHA* nav pienākuma vai atbildības (kas izriet no delikta, līguma vai kā citādi) attiecībā uz jebkuru prasību par jebkādiem zaudējumiem vai kaitējumu (tiešu vai netiešu, jebkādu peļņas zaudējumu, ieņēmumu zaudējumu, gaidīto ietaupījumu vai nemateriālās vērtības zaudējumu) neatkarīgi no tā, vai tie izriet no *IUCLID Cloud* vai ar to saistītas sistēmas vai programmatūras izmantošanas vai paļaušanās uz to, tostarp no jebkuru *IUCLID Cloud* vai Puses reģistrētā lietotāja identifikatora(-u) un lietotāja paroles(-ju) nepareiza lietojuma, lietojuma trūkuma, neizpildes, kavēšanās, nolaidības vai neatļauta lietojuma.
- (d) *ECHA* nav nekāda pienākuma vai atbildības par *IUCLID Cloud* pakalpojumā izveidoto datu iesniegumu satura vai formāta precizitāti, pilnīgumu vai ticamību vai datu iesniegumu atbilstību *REACH* regulas vai *CLP* regulas prasībām. Puse apzinās, ka pirms datu iesniegumu nodošanas *REACH-IT* vai, attiecīgā gadījumā, *ECHA* iesniegšanas portālam Pusei ir pienākums nodrošināt datu iesniegumu precizitāti, pilnīgumu un atbilstību *REACH* regulai vai *CLP* regulai.
- (e) *ECHA* neatbild par jebkādām veiktajām darbībām vai jebkādu atteici, šķēršļiem vai kavēšanos, pilnīgi vai daļēji pildot savus pienākumus saskaņā ar šiem Noteikumiem, ja šādu rīcību, atteici, šķēršļus vai kavēšanos izraisījuši cēloņi, kas ir ārpus *ECHA* saprātīgas kontroles. Šādi iemesli var ietvert, bet ne tikai, nepārvaramas varas gadījumus, darba strīdus, mehāniskos bojājumus, datora vai sistēmas darbības traucējumus vai citus iekārtas darbības traucējumus, datora vai sistēmas programmatūras kļūmes vai defektus, neatļautu programmēšanas procedūru izraisītus datora bojājumus, jebkura saziņas līdzekļa nepieejamību vai ierobežojumus jebkāda iemesla dēļ, strāvas padeves pārtraukumus, jebkuru valdības, kompetentās iestādes, pārnacionālās iestādes vai jebkuras tiesas izdotu likumu, dekrētu, noteikumu vai rīkojumu, vai jebkuru citu cēloni ārpus *ECHA* kontroles.
- (f) Puse neatsaucami un bez iebildumiem piekrīt aizstāvēt, pilnībā atlīdzināt zaudējumus un atbrīvot *ECHA* no atbildības attiecībā uz jebkādām saistībām, zaudējumiem, prasībām, darbībām, izmaksām un izdevumiem (tostarp juridisko pakalpojumu izmaksām), kas radušies saistībā ar vai izriet no jebkādu Datu saņemšanas, pārraides,

publicēšanas, uzglabāšanas vai turēšanas, izmantojot *IUCLID Cloud* un/vai Pusei pārkāpjot šos Noteikumus, un/vai neatbilstoši izmantojot *IUCLID Cloud*.

8. Intelektuālā īpašuma tiesības

- (a) Neskarot jebkādas intelektuālā īpašuma tiesības, kādas Pusei var būt attiecībā uz jebkādiem datiem, Puse apzinās, ka *IUCLID Cloud* saturs un materiāli (tostarp tā organizācija un izkārtojums) ir *ECHA* vai trešo personu īpašums un jebkādas tajā ietvertās autortiesības, datubāzes tiesības, kataloga tiesības un jebkādas citas intelektuālā īpašuma tiesības pieder *ECHA* vai trešām personām.
- (b) Puse apzinās, ka īpašumtiesības uz *IUCLID Cloud* un ar to saistītajām sistēmām un programmatūrām pieder *ECHA* vai tās pakalpojumu sniedzējiem. Puse neiejaucas *IUCLID Cloud* vai jebkuras ar to saistītās programmatūras darbībā, to nepārveido, nedekompilē, nedekonstruē vai kā citādi nemaina, un Puse nemēģina iegūt nesankcionētu piekļuvi kādai *IUCLID Cloud* daļai. *ECHA* ir tiesības liegt Pusei piekļuvi visam *IUCLID Cloud* vai jebkurai tā daļai, ja Puse veic kādu no iepriekš minētajām darbībām vai *ECHA* jebkurā laikā rodas pamatotas aizdomas, ka Puse ir veikusi vai mēģinājusi kādu no tām veikt.

9. Modificēšana, pārtraukšana vai izbeigšana

- (a) *ECHA* patur tiesības jebkurā laikā, iepriekš Pusi par to informējot, ja tas ir praktiski iespējams, vai bez iepriekšēja paziņojuma, ja šādu paziņojumu nav iespējams sniegt, veikt īslaicīgi vai pastāvīgi izmaiņas vai pārtraukt *IUCLID Cloud* (vai tā daļas vai iespējas) darbību. *ECHA* var izbeigt vai apturēt Puses piekļuvi visam *IUCLID Cloud* vai tā daļai, sākot no jebkura brīža, ko tā uzskata par atbilstošu jebkāda iemesla dēļ, tostarp un bez ierobežojuma šo Noteikumu vai jebkādu citu noteikumu pārkāpumu, ko *ECHA* var periodiski noteikt, gadījumā. Ja Puses piekļuve *IUCLID Cloud* tiek pārtraukta vai apturēta, datus, kas ievietoti *IUCLID Cloud* pakalpojumā, uzglabā saprātīgu laika periodu.
- (b) *ECHA* ir tiesības pēc saviem ieskatiem uz laiku apturēt visa vai daļas *IUCLID Cloud* darbību, lai uzlabotu vai modificētu *IUCLID Cloud* vai jebkādas ar to saistītās sistēmas vai programmatūras, un/vai ierobežot Puses piekļuvi *IUCLID Cloud* un tā izmantošanu, ja *ECHA* uzskata to par pamatoti nepieciešamu *IUCLID Cloud*, kā arī ar to saistīto sistēmu vai programmatūru darbībai vai uzturēšanai. *ECHA* nav atbildīga Pusei vai jebkurai trešai personai par jebkādiem prasījumiem saistībā ar šāda *IUCLID Cloud* darbības izbeigšanu, ierobežošanu vai apturēšanu.

10. Dažādi nosacījumi

- (a) Ja kādu no šeit minētajiem nosacījumiem uzskata par spēkā neesošu vai neīstenojamu, tad šādu nosacījumu interpretē, traktē un pārveido, ciktāl tas pamatoti nepieciešams, lai nosacījums būtu spēkā esošs, īstenojams un atbilstu sākotnējam nodomam. Katrs šo Noteikumu nosacījums ir autonomš, un, ja vienu vai vairākus nosacījumus pasludina par spēkā neesošiem vai neīstenojamiem, pārējie Noteikumu nosacījumi pilnībā paliek spēkā.
- (b) Ar šiem Noteikumiem nav paredzēts pārkāpt jebkādas obligātās prasības, kas paredzētas piemērojamos noteikumos, un tie neatbrīvo no atbildības tajās jomās, kurās atbildība ir jāuzņemas saskaņā ar šiem noteikumiem.
- (c) Noteikumus reglamentē un interpretē saskaņā ar Somijas tiesību aktiem, izņemot tās tiesību normu kolīziju nosacījumus un principus.
- (d) Jebkuru strīdu, pretrunīgu situāciju vai prasījumu, kas izriet no šiem Noteikumiem vai ir ar tiem saistīts, vai arī to pārkāpumu vai spēkā esību risina Helsinku tiesās Somijā.